# सांस्कृतिक और भाषाई विविधता

हमारी कार्य योजना

2024–2028

Hindi | हिन्दी

पढ़ने में आसान संस्करण



**पढ़ने में आसान**

इस कार्य योजना का उपयोग कैसे करें

|  |  |
| --- | --- |
| लोगों का एक समूह। सामने एक कार्ड पकड़े हुए एक व्यक्ति है और उस कार्ड पर 'हम' लिखा है।  **हम** | राष्ट्रीय विकलाँगता बीमा संस्था (National Disability Insurance Agency - NDIA) ने यह कार्य योजना लिखी है।  जब आपको 'हम' शब्द दिखाई देता है, तो इससे तात्पर्य NDIA (एनडीआईए) से है। |
| पढ़ने में आसान दस्तावेज़ और एक सही का निशान। | हमने इस कार्य योजना को पढ़ने में आसान तरीके से लिखा है।  हम कुछ विचारों को समझाने के लिए चित्रों का उपयोगकरते हैं। |
| शब्द 'बोल्ड' और 'नॉट बोल्ड'।  **गहरे रंग में**  गहरे रंग में नहीं | हमने कुछ महत्वपूर्ण शब्दों को **बोल्ड** में लिखा है।  इसका अर्थ है कि अक्षर मोटे और गहरे रंग के हैं। |
| शब्द सूची दस्तावेज़।  **शब्द सूची** | हम इन शब्दों का अर्थ समझाते हैं।  पृष्ठ 47 पर इन शब्दों की एक सूची दी गई है। |
| पढ़ने में आसान दस्तावेज़ पकड़े हुए एक व्यक्ति। | *यह सांस्कृतिक और भाषाई विविधता कार्य योजना 2024-2028 का* पढ़ने में आसान एक संस्करण है। | | |
| एक वेबसाइट आइकन। | आप हमारी वेबसाइट पर *सांस्कृतिक और भाषाई विविधता कार्य योजना 2024-2028 को पा सकते/ती हैं।*  [www.ndis.gov.au/CALD](http://www.ndis.gov.au/CALD) | |
| कोई व्यक्ति किसी अन्य व्यक्ति को दस्तावेज़ पढ़ने में मदद कर रहा है। | आप इस कार्य योजना को पढ़ने के लिए मदद  माँगसकते/ती हैं।  कोई दोस्त, परिवार का सदस्य या सहायक व्यक्ति आपकी सहायता कर सकता है। |
| पढ़ने में आसान एक बड़ा दस्तावेज़। | यह एक लंबा दस्तावेज है। |
| फ़ोल्डर में से एक दस्तावेज़ पढ़ता एक व्यक्ति। उनके ऊपर एक घड़ी का आइकन है। | आपको एक ही बार में इसे पूरा पढ़ने की आवश्यकता नहीं है।  आप अपना समय ले सकते/ती हैं |
| एबोरिजनल ध्वज और टोरेस स्ट्रेट आइलैंडर ध्वज के नीचे प्रथम राष्ट्र के 3 लोग। | हम एबोरिजनल (आदिवासी) और टोरेस स्ट्रेट आइलैंडर लोगों की पहचान हमारी भूमि अर्थात ऑस्ट्रेलिया के पारंपरिक मालिकों के रूप में करते हैं। |
| एक समुद्री तट। | वे पहले लोग थे जो यहाँ रहते थे और इनका उपयोग करते थे:   * भूमि * पानी। |

इस कार्य योजना में क्या शामिल है?

[CALD का क्या अर्थ है? 5](#_Toc256000000)

[हमारी कार्य योजना के बारे में 7](#_Toc256000001)

[1. जब हम काम करते हैं, तो सीएएलडी प्रतिभागियों पर ध्यान केंद्रित करना 8](#_Toc256000002)

[2. हमारे कर्मियों के पास सही कुशलताएँ होना सुनिश्चित करना 16](#_Toc256000003)

[3. हम जानकारी कैसे साझा करते हैं 23](#_Toc256000004)

[4. विकल्प और नियंत्रण 31](#_Toc256000005)

[5. सीएएलडी प्रतिभागियों के बारे में आकड़े 37](#_Toc256000006)

[6. हम समुदाय के साथ कैसे जुड़ते हैं 40](#_Toc256000007)

[और अधिक जानकारी 45](#_Toc256000008)

[शब्द सूची 47](#_Toc256000009)

## CALD का क्या अर्थ है?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3 स्पीच बब्ल्स जिनपर 3 अलग-अलग भाषाओं में 'हैलो' लिखा है, उनके नीचे CALD लोगों का एक समूह। | **सांस्कृतिक और भाषाई रूप से विविध (CALD) लोग** ऐसे लोग हैं जो:   * अलग-अलग पृष्ठभूमियों से आते हैं * अंग्रेज़ी के अतिरिक्त अन्य भाषाओं का प्रयोग करते हैं। | |
|  | ऑस्ट्रेलिया में: |
| दुनिया के नक्शे के चारों ओर एक शिशु और एक तीर और वे ऑस्ट्रेलिया की ओर इशारा कर रहे हैं। | * करीब 8 मिलियन (80 लाख) लोग हैं जिनका जन्म विदेश में हुआ था |
| 3 स्पीच बब्ल्स जिनपर 3 अलग-अलग भाषाओं में 'हैलो' लिखा है, उनके नीचे CALD लोगों का एक समूह। | * लोग 300 से अधिक अलग-अलग भाषाएँ बोलते हैं। |

|  |  |
| --- | --- |
| एक व्यक्ति जो स्वयं की ओर इशारा कर रहा है और 2 अन्य लोगों के सामने अपना हाथ खड़ा कर रहा है। | जब आप किसी चीज़ के रूप में **पहचान** करते/ती हैं, तो आप यह कह रहे होते/ती हैं कि आप लोगों के एक निश्चित समूह से संबंधित हैं। |
| एक व्यक्ति जो खुद की ओर इशारा कर रहा है और अपना हाथ खड़ा कर रहा है जिसमें उसने ऑस्ट्रेलिया का नक्शा पकड़ा हुआ है। | ऑस्ट्रेलिया में रहने वाले 30% लोग CALD व्यक्ति के रूप में अपनी पहचान करते हैं। |
| एक व्यक्ति जो अपने परिवार के सामने अपना हाथ खड़ा कर रहा है। | राष्ट्रीय विकलांगता बीमा योजना (NDIS) में 10% **प्रतिभागी** CALD व्यक्ति के रूप में अपनी पहचान करते हैं। | |
| प्रतिभागियों के एक समूह को दर्शाने वाला एक प्रतिभागी आइकन। 2 अपना हाथ ऊपर उठा रहे हैं। | **प्रतिभागी NDIS में भाग लेने वाले विकलाँगता-ग्रस्त  लोगहोते हैं।** |

## हमारी कार्य योजना के बारे में

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| एक कार्यनीति दस्तावेज।  **कार्यनीति** | हमने नई सांस्कृतिक और भाषाई विविधता कार्यनीति  2024-2028 को लिखा।  हम इसे कार्यनीति कहते हैं।  कार्यनीति इस संबंधी एक योजना है कि हम CALD प्रतिभागियों के लिए NDIS को कैसे बेहतर बनाएँगे। | |
| एक कार्य योजना दस्तावेज जिसमें सही के निशानों के साथ एक सूची दिखाई गई है।  **कार्य योजना** | यह कार्य योजना बताती है कि कार्यनीति का समर्थन करने के लिए हम क्या करेंगे। | |
| एक परिणाम दस्तावेज़ और एक कार्रवाई दस्तावेज़।  **परिणाम**  **कार्रवाईयाँ** | यह निम्नलिखित का विवरण देती है:   * हमारे द्वारा की जाने वाली कार्रवाईयाँ * **परिणाम** जो हम चाहते हैं।   परिणाम वे तरीके हैं जिनसे हमारा काम लोगों के जीवन को बदलता है। | | |
| एक प्रतिभागी जिसने NDIS दस्तावेज पकड़ा हुआ है। उनके ऊपर एक थंब्स अप है और ऊपर की ओर इशारा करते हुए एक तीर भी है। | हम ऐसे बेहतर परिणाम चाहते हैं जो प्रतिभागियों के NDIS के साथ होने वाले अनुभवों में सुधार करते हैं। |
| सोच-विचार करता हुआ एक व्यक्ति और उसके ऊपर एक सोच-विचार का बुलबुला है जिसके अंदर थंब्स अप का निशान है। | यह कार्य योजना यह विवरण भी देती है कि हमें यह कैसे पता चलेगा कि कार्रवाईयाँ अपना काम करती हैं या नहीं। | | | |

## 1. जब हम काम करते हैं, तो सीएएलडी प्रतिभागियों पर ध्यान केंद्रित करना

### कार्रवाई 1

|  |  |
| --- | --- |
| एक व्यक्ति थंब्स अप कर रहा है। उनके बगल में एक सोच-विचार का बुलबुला और एक सुरक्षा आइकन है। | हम यह सुनिश्चित करने के लिए समुदाय में दूसरों के साथ काम करेंगे कि हर कोई यह जानता है कि NDIA में कुछ महत्वपूर्ण शब्दों का क्या अर्थ है।  हम यह भी सुनिश्चित करेंगे कि ये शब्द सभी **संस्कृतियों के** लिए सुरक्षित हैं। |
| चमकीले रंग के कपड़े पहने और सांस्कृतिक नृत्य करने वाले लोगों का एक समूह। | आपकी संस्कृति:   * आपका जीवन जीने का तरीका है * यह है कि आपके लिए क्या महत्वपूर्ण है। |
| एक व्यक्ति जो अपनी ओर इशारा कर रहा है और एक सोच-विचार का बुलबुला, जिसपर सही का निशान है। | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि हर कोई यह जानता है कि **सांस्कृतिक सुरक्षा** शब्द का क्या अर्थ है। |
| एक सुरक्षा आइकन के नीचे लोगों का एक समूह। | सांस्कृतिक सुरक्षा तब होती है जब हम:   * लोगों की संस्कृति का सम्मान करते हैं * लोगों को सुरक्षित महसूस कराते हैं * लोगों को अपनापन महसूस करने में मदद करते हैं। |
| हाथ मिलाते हुए 2 लोग। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक सही का निशान है। | हम यह भी सुनिश्चित करेंगे कि हर कोई यह जानता है कि **सांस्कृतिक रूप से उपयुक्त और प्रतिक्रियाशील सेवा** शब्दों का क्या अर्थ है।  सांस्कृतिक रूप से उपयुक्त और प्रतिक्रियाशील सेवा तब दी जाती है जब सेवाएँ उन लोगों की संस्कृतियों और विचारधाराओं का सम्मान करती हैं जो उन सेवाओं का उपयोग करते हैं। |
| एक दस्तावेज को पढ़ने में किसी की सहायता करता हुआ एक व्यक्ति। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है। | हम सुनिश्चित करेंगे कि हम निम्नलिखित में इन शब्दों का उपयोग करते हैं:   * उस जानकारी में जिसे हम साझा करते हैं * उन तरीकों में जिनके द्वारा हम प्रतिभागियों का समर्थन करते हैं। |
| एक NDIS भागीदार जो कार्यालय भवन के सामने एक दस्तावेज पकड़े खड़ा है। | हम यह भी सुनिश्चित करेंगे कि हमारे कर्मचारी और **NDIS साझेदार** यह समझते हैं कि इन शब्दों का क्या अर्थ है।  NDIS साझेदार वे लोग हैं जो दूसरों को सेवाओं की खोज करने और इनका उपयोग करने में मदद करते हैं।  इस कार्य योजना में, हम उन्हें केवल अपने साझेदार कहते हैं। | |
| एक सूचना दस्तावेज़, एक स्पीच बुलबुला और एक परिवर्तन आइकन। | हम उन शब्दों को शामिल करने के लिए जानकारी और सेवाओं को अपडेट करेंगे जो सभी संस्कृतियों के लिए सुरक्षित हैं।  हम जो अपडेट करते हैं उसपर नज़र रखकर हम यह जांच करेंगे कि क्या कार्रवाई काम कर रही है या नहीं। | |

### कार्रवाई 2

|  |  |
| --- | --- |
| एक दिशानिर्देश दस्तावेज़ और एक परिवर्तन आइकन।  **दिशानिर्देश** | हम इस संबंधी अपने दिशानिर्देशों को अपडेट करेंगे कि NDIS कैसे काम करता है।  हम इस बारे में जानकारी शामिल करेंगे कि:   * सभी संस्कृतियों के लिए कैसे सुरक्षित रहें * प्रतिभागियों द्वारा समझे जाने वाले शब्दों का प्रयोग कैसे करें * **समावेशी कैसे** बनें। |
| लोगों का एक समूह जिनके चारों ओर तीर का गोला है। | जब कोई चीज़ समावेशी होती है, तो हर कोई:   * भाग ले सकता है * अपनापन महसूस करता है। |
| दस्तावेज में लिखता हुआ एक व्यक्ति। | हम निम्नलिखित पर नज़र रखकर यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है:   * इसपर कि हम कितने दिशानिर्देश अपडेट करते हैं * इसपर कि कौन से दिशानिर्देश CALD प्रतिभागियों की जरूरत का समर्थन करते हैं। |

### कार्रवाई 3

|  |  |
| --- | --- |
| साथ में दस्तावेज पढ़ते हुए 2 लोग। उनके ऊपर एक सोच-विचार का बुलबुला है जो प्रतिभागियों के एक समूह को दिखा रहा है। | हम **NDIA योजनाकारों** को इस बात को बेहतर ढंग से समझने में समर्थन देंगे कि CALD प्रतिभागियों की क्या आवश्यकता है। |
| एक NDIA योजनाकार और एक कलम NDIS योजना लिखते हुए। | NDIA योजनाकार वह व्यक्ति होता है जो:   * नई योजनाएँ बनाता है * योजनाओं को बदलता है। |
| बाधा के पीछे खड़ा एक व्यक्ति। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है जो अंग्रेजी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखा रहा है। | इसमें उस परिस्थिति में CALD प्रतिभागियों का समर्थनकरने  के तरीके के बारे में जानकारी शामिल है जब भाषाएक  **बाधा** हो।  बाधा वह होती है जो आपको कुछ ऐसा करने से रोकती है जो:   * आपको करने की आवश्यकता है * आप करना चाहते/ती हैं। |

|  |  |
| --- | --- |
| 2 व्यक्ति एक साथ एक दस्तावेज़ देख रहे हैं। उनके ऊपर स्पीच बुलबुलों का एक समूह है। | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि योजनाकार यह जानते हैं कि विभिन्न भाषाओं में जानकारी का पता कैसे लगाना है और इसका उपयोग कैसे करना है। |
|  | हम इस बात पर नज़र रखकर यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है कि कितने CALD प्रतिभागी: |
| 3 स्पीच बब्ल्स जिनपर 3 अलग-अलग भाषाओं में 'हैलो' लिखा है, उनके नीचे CALD लोगों का एक समूह। | * अलग-अलग भाषाओं में NDIS जानकारी का उपयोग करते हैं |
| किसी प्रतिभागी का समर्थन करता एक व्यक्ति। | * अपनी आवश्यकता के समर्थन प्राप्त कर सकें |
| 2 व्यक्ति एक साथ एक दस्तावेज़ देख रहे हैं। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है जिसके अंदर थंब्स अप है। | * यह साझा करते हैं कि अपने योजनाकार के साथ उनका अनुभव अच्छा रहा है। |

### कार्रवाई 4

|  |  |
| --- | --- |
| एक NDIS कार्यकर्ता किसी का समर्थन कर रहा है। उनके पीछे एक विश्व मानचित्र है जिसमें ऑस्ट्रेलिया की ओर इशारा करता एक तीर है। | हम अपने कर्मचारियों और भागीदारों के साथ यह जानकारी साझा करेंगे कि ऑस्ट्रेलिया में नए लोगों का समर्थन कैसे  करना है।  इसमें **शरणार्थियों** के लिए सुरक्षित समर्थन शामिल है। |
| रेगिस्तान के बीच से अपना सामान ले जाने वाले शरणार्थियों का एक समूह। | शरणार्थी वह व्यक्ति होता है जिसे अपना देश छोड़ने के लिए मजबूर किया जाता है:   * हिंसा के कारण - जब कोई आपको चोट पहुँचाता है * ताकि वे सुरक्षित रह सकें। | | |
| दस्तावेज पकड़े एक NDIS कार्यकर्ता। उनके बगल में सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक सूचना आइकन और एक थंब्स अप है। | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि हमारे कर्मचारी और भागीदार इस जानकारी को ढूंढ सकें और इसका उपयोग कर सकें। |
| NDIS दस्तावेज पकड़े एक व्यक्ति। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने शरणार्थी और लोग जो कि ऑस्ट्रेलिया में नए हैं:   * NDIS में भाग लेते हैं * NDIS का उपयोग करते हैं। | |

### कार्रवाई 5

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| किसी का समर्थन करने वाला एक सरकारी कर्मचारी और एक NDIS दस्तावेज। | हम NDIS में भाग लेने के लिए लोगों को बेहतर समर्थन देने हेतु अन्य सरकारी संगठनों के साथ काम करेंगे। | |
| ऑस्ट्रेलिया की ओर इशारा करते हुए एक तीर के नीचे अपने हाथ खड़े करते हुए 2 लोग। | इनमें ये लोग शामिल हैंः   * शरणार्थी * जो लोग ऑस्ट्रेलिया में नए हैं। | |
| NDIS दस्तावेज पकड़े एक व्यक्ति। उनके बगल में एक सूचना आइकन और ऊपर की ओर इशारा करता तीर जिसमें थंब्स अप है। | हम उन लोगों के बारे में जानकारी का उपयोग करेंगे जो ऑस्ट्रेलिया में नए हैं ताकि उनके लिए NDIS में भाग लेना अधिक आसान हो सके।  इसमें उनके लिए किए गए **आकलन** शामिल हैं। | |
| एक आकलन दस्तावेज़ जो सही के 2 निशानों के साथ एक सूची दिखा रहा है।  **आकलन** | आकलन का अर्थ है कि हम कैसे निर्धारित करते हैं कि:   * आपकी विकलाँगता आपके जीवन को कैसे प्रभावित करती है * आपको NDIS से कौन से समर्थनों की ज़रूरत है। | |
| लोगों का एक समूह। बीच में मौजूद व्यक्ति ने NDIS दस्तावेज पकड़ा हुआ है। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने शरणार्थी और लोग जो कि ऑस्ट्रेलिया में नए हैं, NDIS में भाग लेते हैं। |

### कार्रवाई 6

|  |  |
| --- | --- |
| एक बेंच जिस पर 'NDIS Commission' लिखा है, उसके पीछे 3 लोग।  **NDIS आयोग** | हम **NDIS गुणवत्ता और सुरक्षा आयोग** के साथ कामकरेंगे ताकि हम इस संबंधी नए नियम बना सकें कि हम कैसे काम करेंगे।  हम उन्हें NDIS आयोग कहते हैं। |
| एक व्यक्ति 2 थंब्स अप दिखा रहा है। उनके ऊपर एक सुरक्षा आइकन है और व्यक्ति का समर्थन करने वाले NDIS कार्यकर्ता का एक आइकन है। | एनडीआईएस आयोग यह सुनिश्चित करता है कि एनडीआईएस में शामिल होने वाले विकलांगता-ग्रस्त लोग:   * सुरक्षित रहते हैं * अच्छी सेवाएँ प्राप्त करते हैं। |
| सोच-विचार करता हुआ एक व्यक्ति और उसके ऊपर एक सोच-विचार का बुलबुला है जिसके अंदर एक प्रश्न चिह्न है। उनके बगल में एक दस्तावेज है जिस पर एक टिक और क्रॉस का निशान है। | ये नियम विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों की निम्नलिखित काम करने में मदद करेंगे:   * हमारे साथ अपने विचार साझा करने में * NDIA द्वारा लिए गए फैसलों पर सवाल उठाने में। |
| एक व्यक्ति का समर्थन करता कोई दूसरा व्यक्ति और उनके बगल में एक स्पीच बुलबुला है। | हम विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों द्वारा अपने विचार साझा करने के लिए उनका समर्थन करने के सबसे अच्छे तरीके का पता लगाएँगे। | |
| 3 लोगों और 2 लोगों ने अपने हाथ खड़े किए हुए हैं। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि विकलाँगता-ग्रस्त कितने CALD लोग अपने अनुभव हमारे साथ साझा करते हैं: | | |

## 2. हमारे कर्मियों के पास सही कुशलताएँ होनासुनिश्चित करना

### कार्रवाई 7

|  |  |
| --- | --- |
| 3 NDIS कर्मचारी किसी को प्रेजेंटेशन देते देखते हुए। | हम अपने कर्मचारियों और भागीदारों के लिए एक नया प्रशिक्षण कार्यक्रम बनाएँगे।  हम इस कार्यक्रम का निर्माण करने के लिए समुदाय और सरकारी संगठनों के साथ काम करेंगे। |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक CALD व्यक्ति के साथ हाथ मिलाते हुए और उनके ऊपर एक सुरक्षा आइकन है। | प्रशिक्षण से हमारे कर्मचारियों और भागीदारों को CALD लोगों के साथ सुरक्षित तरीके से जुड़ने का ढंग सीखने  मेंमदद मिलेगी। |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि हमारे कितने कर्मचारी और भागीदार: |
| 3 NDIS कर्मचारी किसी को प्रेजेंटेशन देते देखते हुए और एक सही का निशान। | * प्रशिक्षण समाप्त करते हैं |
| कोई व्यक्ति किसी अन्य व्यक्ति का समर्थन करते हुए और एक सुरक्षा आइकन। | * यह समझते हैं कि सभी संस्कृतियों के लिए सुरक्षित तरीकों से लोगों का समर्थन कैसे करना है। |
| एक प्रतिभागी का समर्थन करता एक NDIS कर्मचारी और ऊपर की ओर इशारा करते हुए एक तीर जिसमें थंब्स अप है। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने CALD प्रतिभागी हमें बताते हैं कि हमारे कर्मचारियों और भागीदारों के साथ उनके अनुभव बेहतर रहे हैं। |

### कार्रवाई 8

|  |  |
| --- | --- |
| एक कार्यालय में 3 लोग एक साथ काम कर रहे हैं। एक व्यक्ति कंप्यूटर का उपयोग कर रहा है। | हम और अधिक CALD लोगों का समर्थन करेंगे कि वे हमारे साथ काम करें।  इसमें विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोग शामिल हैं। |
| एक योजना दस्तावेज जिसमें 2 CALD कर्मचारियों को हाथ मिलाते हुए दिखाया गया है।  **योजना** | हम यह साझा करने के लिए एक योजना भी बनाएँगे कि हम और अधिक CALD कर्मचारियों की भर्ती कैसे करेंगे। |
| 2 NDIS कर्मचारी। एक विकलांग है और दूसरा CALD पृष्ठभूमि से सम्बन्धित है। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने NDIA कर्मचारी:   * विकलाँग हैं * CALD पृष्ठभूमि से आते हैं। |

### कार्रवाई 9

|  |  |
| --- | --- |
| 3 NDIS कर्मचारी किसी को प्रेजेंटेशन देते देखते हुए और ऊपर की ओर इशारा करता हुआ एक तीर। | हम अपने कर्मचारियों तथा भागीदारों को और अधिक प्रशिक्षण कार्यक्रम प्रदान करने के लिए दूसरों के साथकाम करेंगे। |
| एक कार्यालय भवन के सामने 3 कर्मचारी। | हम ऐसा करने के लिए समुदाय और सरकारी संगठनों के साथ काम करेंगे। |
|  | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि यह प्रशिक्षण हमारे कर्मचारियों और भागीदारों को यह जानने में मदद करता है कि ऐसे समर्थन किस प्रकार दिया जाएं जो: |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक प्रतिभागी का समर्थन करते हुए और एक सुरक्षा आइकन। | * सभी संस्कृतियों के लिए सुरक्षित हों |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक प्रतिभागी का समर्थन कर रहा है। | * उन लोगों की मदद करता हो जिन्होंने **सदमे** का अनुभव किया है। |
| परेशान दिखाई दे रहा एक व्यक्ति। उनके ऊपर एक सोच-विचार बुलबुला है जो उन्हें रोते हुए दिखाता है और उनके बगल में एक समस्या आइकन है। | सदमा वह तरीका होता है जिससे आप अपने साथ घटित हुई किसी बुरी घटना को लेकर महसूस करते/ती हैं।  उदाहरण के लिए, आप भयभीत या तनावग्रस्त महसूस कर सकते/ती हैं।  सदमा लोगों को विभिन्न तरीकों से प्रभावित कर सकता है। |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने: | |
| 3 NDIS कर्मचारी किसी को प्रेजेंटेशन देते देखते हुए और एक सही का निशान। | * कर्मचारी और भागीदार इस प्रशिक्षण को पूरा करते हैं |
| एक स्पीच बुलबुले के अंदर थंब्स अप के नीचे एक NDIS कर्मचारी एक प्रतिभागी का समर्थन करते हुए। | * CALD प्रतिभागी हमारे कर्मचारियों और भागीदारों के साथ अच्छे अनुभव साझा करते हैं। |

### कार्रवाई 10

|  |  |
| --- | --- |
| कोई व्यक्ति जो कमरे में उपस्थित लोगों को प्रेजेंटेशन दे रहा है। | हम अपने कर्मचारियों और भागीदारों को प्रशिक्षित करेंगे कि भाषा संबंधी समर्थनों का उपयोग कैसे करना है।  इसमें **दुभाषियों** का प्रयोग करना शामिल है। |
| एक दुभाषिया 2 अन्य लोगों के साथ बातचीत कर रहा है। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है जो अंग्रेजी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखा रहा है। | दुभाषिया ऐसा व्यक्ति होता है जो:   * आपकी भाषा का उपयोग करता है * दूसरों के साथ संवाद करने में आपकी मदद करता है * यह समझने में आपको सहायता देता है कि कोई क्या बोल रहा है। |
|  | यह सुनिश्चित करेगा कि हमारे कर्मचारी और साझेदार: | | |
| 2 व्यक्ति एक साथ एक दस्तावेज़ देख रहे हैं। उनके ऊपर स्पीच बुलबुलों का एक समूह है। | * यह जानते हैं कि भाषा समर्थनों का पता कैसे लगाना है और उपयोग कैसे करना है | |
| दुभाषिए के साथ बातचीत करता हुआ एक व्यक्ति। | * दुभाषियों के साथ बेहतर संवाद करते हैं। | |
|  | हम इस बात पर नज़र रखकर यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है कि कितने: | |
| 3 NDIS कर्मचारी किसी को प्रेजेंटेशन देते देखते हुए और एक सही का निशान। | * कर्मचारी और भागीदार इस प्रशिक्षण को पूरा करते हैं | |
| 2 लोग एक दुभाषिए के साथ बातचीत कर रहे हैं। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है जो अंग्रेजी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखा रहा है। | * CALD प्रतिभागी दुभाषिया सेवाओं का उपयोग करते हैं। | |

### कार्रवाई 11

|  |  |
| --- | --- |
|  | हम NDIA को काम करने का एक ऐसा स्थान बनाने के लिए एक योजना बनाएँगे जो: |
| एक व्यक्ति अपना हाथ खड़ा कर रहा है और उनके बगल में एक सुरक्षा आइकन है। | * सभी संस्कृतियों के लिए सुरक्षित हो |
| एक प्रतिभागी आइकन जिसके चारों ओर एक मुड़ा हुआ तीर है। | * समावेशी हो। |
| 2 लोग एक साथ कंप्यूटर का उपयोग करते हुए। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने CALD लोग:   * हमारे लिए काम करना जारी रखते हैं * अपने **करियर** को आगे बढ़ाने में सक्षम हैं। |
| काम की वर्दी पहना हुआ एक व्यक्ति और एक तीर जो उसी व्यक्ति द्वारा शेफ की वर्दी पहने हुए की ओर इशारा कर रहा है। | करियर वह पथ होता है जिसपर आप अपने द्वारा चुने गए काम के क्षेत्र में चलते/ती हैं। |

### कार्रवाई 12

|  |  |
| --- | --- |
| 2 कर्मचारी ऑस्लान में बातचीत करते हुए। उनके ऊपर ऑस्लान का आइकन है। | हम अपने कर्मचारियों और भागीदारों के लिए एक समूह से अन्य कर्मचारियों के साथ अपने कौशल साझा करवाएँगे।  उदाहरण के लिए, ऑस्लन जैसे कौशल। |
| एक सहायक कार्यकर्ता एक बच्चे को सांकेतिक भाषा सिखाते हुए। | इसका अर्थ है कि हम उन लोगों का बेहतर समर्थन कर सकते हैं जो बहरे हैं या जो सुनने की शक्ति के विकार से ग्रस्त हैं। |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक प्रतिभागी का समर्थन कर रहा है। उनके बगल में एक थंब्स अप का निशान है और एक तीर है जो ऊपर की ओर इशारा कर रहा है। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि हमारे कितने कर्मचारी और भागीदार उन लोगों का समर्थन करने में बेहतर होते हैं जो बहरे हैं या सुनने की शक्ति के विकार से ग्रस्त हैं। |
|  | हम यह विचार जानकर भी यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि बहरे या सुनने की शक्ति में विकार से ग्रस्त लोग निम्नलिखित के संबंध में क्या साझा करते हैं: |
| किसी व्यक्ति का समर्थन करने वाला एक व्यक्ति। | * कि हम उनका समर्थन कितनी अच्छी तरह से करते हैं |
| लैपटॉप का उपयोग करता एक व्यक्ति। | * NDIS समर्थनों को ढूंढना और इनका उपयोग करना कितना आसान है। |

## 3. हम जानकारी कैसे साझा करते हैं

### कार्रवाई 13

|  |  |
| --- | --- |
|  | हम इस बारे में नए दिशानिर्देश बनाएँगे कि: |
| एक प्रतिभागी से हाथ मिलाता हुआ एक NDIS कर्मचारी। उनके बगल में एक थंब्स अप का निशान है और एक तीर है जो ऊपर की ओर इशारा कर रहा है। | * विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों के साथ सर्वोत्तम रूप से कैसे जुड़ें |
| एक सूचना दस्तावेज़ और एक कंप्यूटर जिसपर एक सूचना चिह्न बना है। | * विभिन्न तरीकों से जानकारी कैसे साझा करें। |
|  | इन दिशानिर्देशों को बनाने के लिए, हम इनके साथकाम करेंगे: |
| एक बेंच जिस पर 'NDIS Commission' लिखा है, उसके पीछे 3 लोग।  **NDIS आयोग** | * NDIS आयोग |
| एक कार्यालय भवन के सामने 3 लोग। | * ऐसे संगठन जो विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों का समर्थन करते हैं। |
|  | हम इन दिशानिर्देशों का उपयोग निम्नलिखित के साथ बेहतर संवाद करने के लिए करेंगे: | |
| CALD लोगों का एक समूह। | * CALD प्रतिभागी | |
| लोगों का एक समूह। 2 लोग अपने हाथ खड़े कर रहे हैं। | * CALD समुदाय। | |
|  | हम निम्नलिखित के विचार सुनते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं: | |
| CALD प्रतिभागियों का एक समूह खुद की ओर इशारा कर रहा है और अपने हाथ खड़े कर रहा है। | * सीएएलडी प्रतिभागी |
| किसी प्रतिभागी का समर्थन करता एक व्यक्ति। | * उन लोगों के जो विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों का समर्थन करते हैं |
| प्रदाताओं का एक समूह मुस्कुरा रहा है। | * **प्रदाताओं के**। |
| 3 प्रदाता। एक ने स्टेथोस्कोप पहना हुआ है। दूसने ने दस्तावेज पकड़ा हुआ है। | प्रदाता एक सेवा प्रदान करके विकलांग लोगों का समर्थन  करते हैं। |

### कार्रवाई 14

|  |  |
| --- | --- |
| लैपटॉप का उपयोग करने के लिए किसी अन्य व्यक्ति का समर्थन करता कोई व्यक्ति। उनके ऊपर एक थंब्स अप है और ऊपर की ओर इशारा करते हुए एक तीर भी है। | हम CALD समुदायों के लिए हमारी ऑनलाइन सेवाओं का उपयोग करना आसान बनाएँगे।  उदाहरण के लिए, NDIS वेबसाइट। |
|  | हम निम्नलिखित करके ऐसा करेंगे: |
| दस्तावेज पकड़े एक व्यक्ति। उनके ऊपर एक बोली का बुलबुला है जो अंग्रेजी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखा रहा है और एक सही का निशान। | * CALD लोगों की समझ में आने वाली भाषाओं में जानकारी साझा करके |
| कोई व्यक्ति किसी दूसरे व्यक्ति को दस्तावेज़ पढ़ने में सहायता कर रहा है। जिस व्यक्ति का समर्थन किया जा रहा है, उसके ऊपर सोच-विचार के एक बुलबुले के अंदर एक प्रश्न चिह्न है। | * उस स्थिति में CALD लोगों का समर्थन करके जब हम किसी ऐसी भाषा में जानकारी साझा करते हैं जो उन्हें नहीं आती है। |
| लैपटॉप का प्रयोग करता एक व्यक्ति और ऊपर की ओर इशारा करता एक तीर। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने CALD लोग हमारी ऑनलाइन सेवाओं का उपयोग करते हैं। |

### कार्रवाई 15

|  |  |
| --- | --- |
| 3 स्पीच बुलबुले जो अंग्रेजी के अलावा 3 भाषाओं को दिखाते हैं। | हम इस संबंधी दिशानिर्देश बनाएँगे कि हमें किन भाषाओं में NDIS जानकारी साझा करने की आवश्यकता है।  इसका अर्थ है कि और अधिक CALD लोग NDIS को समझ सकते हैं। |
|  | इन दिशानिर्देशों को बनाने के लिए, हम इनके साथ काम करेंगे: |
| CALD लोगों का एक समूह। | * CALD समुदाय |
| एक बेंच जिस पर 'NDIS Commission' लिखा है, उसके पीछे 3 लोग।  **NDIS आयोग** | * NDIS आयोग |
| एक कार्यालय भवन के सामने 3 लोग। | * ऐसे संगठन जो विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों का समर्थन करते हैं। |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने: | |
| अंग्रेजी के अलावा 3 भाषाओं में लिखे गए 3 दस्तावेज। | * दस्तावेज़ हम अंग्रेज़ी के अलावा अन्य भाषाओं में साझा करते हैं |
| अंग्रेजी के अलावा किसी अन्य भाषा को दिखा रहे स्पीच बुलबुले के नीचे कोई थंब्स अप कर रहा है। | * CALD लोग हमें बताते हैं कि वे अपनी भाषा में NDIS के बारे में जानकारी पा सकते हैं। |

### कार्रवाई 16

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| एक NDIS योजनाकार और एक स्पीच बुलबुला। | NDIS को समझाने के लिए हम कुछ निश्चित शब्दों का उपयोग करते हैं।  इन शब्दों का अर्थ समझाने के लिए हम अलग-अलग भाषाओं में संसाधन बनाएँगे। | |
| दस्तावेज़ पढ़ता एक व्यक्ति और उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसपर सही का निशान है। | इससे और अधिक लोगों को NDIS के बारे में जानकारी समझने में मदद मिलेगी। |
| किसी अन्य व्यक्ति को सूचना दस्तावेज देते हुए एक व्यक्ति। | इससे दुभाषियों को CALD प्रतिभागियों के साथ NDIS जानकारी साझा करने में भी मदद मिलेगी। |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने दुभाषिए: |
| 3 NDIS कर्मचारी किसी को प्रेजेंटेशन देते देखते हुए और एक सही का निशान। | * NDIS को बेहतर ढंग से समझने के लिए प्रशिक्षण पूरा करते हैं |
| 2 लोग एक साथ लैपटॉप का उपयोग करते हुए। | * हमारे संसाधनों का उपयोग करते हैं। |

### कार्रवाई 17

|  |  |
| --- | --- |
| कोई व्यक्ति किसी अन्य व्यक्ति को दस्तावेज दे रहा है। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक सूचना आइकन है। | हम CALD लोगों के साथ यह जानकारी साझा करेंगे कि वे दुभाषिया सेवाओं को कैसे ढूंढ सकते हैं और इनका उपयोग कर सकते हैं। |

|  |  |
| --- | --- |
|  | इनमें शामिल हैं, CALD: |
| लोगों का एक समूह। 2 लोग अपने हाथ खड़े कर रहे हैं। | * समुदाय |
| प्रतिभागियों के एक समूह को दर्शाने वाला एक प्रतिभागी आइकन। 2 अपना हाथ ऊपर उठा रहे हैं। | * प्रतिभागी |
| 3 प्रदाता। उनमें से एक स्टेथोस्कोप पकड़े हुए है। दूसने ने दस्तावेज पकड़ा हुआ है। | * प्रदाता। |
| 2 लोग एक दुभाषिए के साथ बातचीत कर रहे हैं। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है जो अंग्रेजी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखा रहा है। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि अक्सर कितनी बार लोग दुभाषिया सेवाओं का प्रयोग करते हैं।  इनमें ये लोग शामिल हैंः   * सीएएलडी प्रतिभागी * हमारे कर्मचारी और भागीदार * प्रदाता। | |
| एक व्यक्ति अपना हाथ खड़ा कर रहा है और उनके बगल में एक स्पीच बुलबुला है। | हम यह भी सुनेंगे कि वे हमें इन सेवाओं के साथ अपने अनुभवों के बारे में क्या बताते हैं। |

### कार्रवाई 18

|  |  |
| --- | --- |
| 2 NDIS कर्मचारी एक प्रतिभागी के साथ बैठक कर रहे हैं। उनके बगल में एक अपडेट आइकन है। | हम CALD प्रतिभागियों के साथ बैठकों की योजना बनाने और इनका संचालन करने के तरीके को अपडेट करेंगे।  इनमें ये लोग शामिल हैंः   * उन दुभाषियों का उपयोग करना जिन्हें CALD प्रतिभागी प्राथमिकता देते हैं * लंबी बैठकें करना। |
| एक NDIS कर्मचारी और एक भागीदार। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक सही का निशान है। | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि हमारे सभी कर्मचारी और साझेदार समझते हैं कि हम इन बैठकों की योजना कैसे बनाते हैं और इनका संचालन कैसे करते हैं। |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने: | |
| एक NDIS कार्यकर्ता, एक दुभाषिया और एक प्रतिभागी एक स्पीच बुलबुले के नीचे एक बैठक करते हुए। | * दुभाषियों का प्रयोग बैठकों में CALD प्रतिभागियों का समर्थन करने के लिए किया जाता है |
| थंब्स अप के नीचे एक प्रतिभागी और स्पीच बुलबुले के अंदर ऊपर की ओर इशारा करता एक तीर। | * CALD प्रतिभागी हमें बताते हैं कि अपनी बैठकों में दुभाषियों के साथ उनका बेहतर अनुभव रह चुका है। | | |

## 4. विकल्प और नियंत्रण

### कार्रवाई 19

|  |  |
| --- | --- |
| NDIS आयोग को दस्तावेज देते हुए एक NDIS कर्मचारी। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक सूचना आइकन है। | हम प्रदाताओं के साथ जानकारी साझा करने के लिए NDIS आयोग के साथ काम करेंगे।  इसमें यह जानकारी शामिल है कि प्रदाताओं को यह सुनिश्चित करने के लिए क्या करने की आवश्यकता है कि उनकी सेवाएँ सभी संस्कृतियों के लिए सुरक्षित हैं। |
| एक प्रदाता जो एक प्रतिभागी को खाने के लिए समर्थन देते हुए। | इसका अर्थ यह होगा कि और अधिक प्रदाता यह समझते हैं कि CALD प्रतिभागियों को उन तरीकों से कैसे समर्थन दिया जाए जिनकी उन्हें आवश्यकता है। |
| 3 प्रदाता और उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक सूचना आइकन है। | जानकारी के संबंध में सेवा प्रदाताओं के क्या विचार हैं, हम यह सुनते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं। |
|  | उदाहरण के लिए, इस बारे में उनका क्या कहना है कि जानकारी कितनी अच्छी तरह से निम्नलिखित में उनका समर्थन करती है: |
| एक स्पीच बुलबुले के अंदर एक सही के निशान के नीचे एक स्वास्थ्य देखभाल कर्मचारी और एक अन्य व्यक्ति। | * CALD लोगों की जरूरत के समर्थनों को बेहतर ढंग से समझने में |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक प्रतिभागी का समर्थन करते हुए और उनके बगल में एक सुरक्षा आइकन है। | * सभी संस्कृतियों के लिए सुरक्षित सेवाएं प्रदान करने में। |

### कार्रवाई 20

|  |  |
| --- | --- |
| 3 समर्थनों के बीच चयन करते हुए एक प्रतिभागी। इनमें एक व्हिस्क और रोलिंग पिन, एक वैन और एक प्रतिभागी का समर्थन करने वाला एक NDIS कर्मचारी शामिल है। | हम NDIS आयोग के साथ काम करेंगे ताकि और अधिक विकल्प एवं नियंत्रण होने में CALD प्रतिभागियों का समर्थन किया जा सके। |
|  | इसमें CALD प्रतिभागियों के साथ यह जानकारी साझा करना शामिल है कि वे किस प्रकार निम्नलिखित काम कर सकते हैं: |
| 3 प्रदाताओं में से चयन करता हुआ एक हाथ। | * अपने स्वयं के प्रदाताओं का चयन करना |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक प्रतिभागी का समर्थन करते हुए और एक परिवर्तन आइकन। | * अपने प्रदाताओं को बदलना |
| एक शिकायत दस्तावेज जो स्पीच बुलबुले के अंदर थंब्स डाउन का निशान दिखा रहा है।  **शिकायत** | * शिकायत करें। |
| एक व्यक्ति अपना हाथ खड़ा कर रहा है और उनके बगल में एक स्पीच बुलबुला है जिसके अंदर थंब्स डाउन है। | जब आप शिकायत करते/करती हैं, तो आप किसी को सूचित करते/करती हैं कि कुछ:   * गलत हो गया है * अच्छी तरह से काम नहीं कर रहा है। |
| 3 सोच-विचार बुलबुलों के साथ सोच-विचार कर रहा एक व्यक्ति। सोच-विचार का पहला बुलबुला एक प्रदाता को एक सही के निशान के साथ दिखाता है, दूसरा बुलबुला थंब्स डाउन दिखाता है और तीसरा बुलबुला एक टिक और एक क्रॉस दिखाता है। | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने CALD प्रतिभागी यह साझा करते हैं कि वे समझते हैं कि:   * यह पता कैसे लगाना है कि कोई प्रदाता उनके लिए सही है या नहीं * शिकायत कैसे करनी है * उनके विकल्प और नियंत्रण के **अधिकार** क्या हैं। |
| एक दस्तावेज जिसपर 'Rights' लिखा है।  **अधिकार** | अधिकार इस बारे में नियम होते हैं कि लोगों को आपके साथ कैसा व्यवहार करना होगा:   * निष्पक्षतापूर्ण * समानतापूर्ण। |

### कार्रवाई 21

|  |  |
| --- | --- |
| एक नियम दस्तावेज जो टिक्स और क्रॉस की एक सूची दिखाता है।  **नियम** | हम ऐसे नए नियम बनाने के लिए NDIS आयोग के साथ काम करेंगे जिनका प्रदाताओं को पालन करना होगा। |

|  |  |
| --- | --- |
|  | ये नियम इस बात पर ध्यान केंद्रित करेंगे कि प्रदाताओं को ऐसी सेवाओं की पेशकश कैसे करनी होगी जो: |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक प्रतिभागी का समर्थन करते हुए और उनके बगल में एक सुरक्षा आइकन है। | * सभी संस्कृतियों के उपयोग के लिए सुरक्षित हों |
| एक NDIS कार्यकर्ता एक प्रतिभागी का समर्थन कर रहा है। | * सदमे का अनुभव कर चुके CALD प्रतिभागियों का समर्थन करती हों। |
| कोई व्यक्ति किसी अन्य व्यक्ति को एक दस्तावेज दे रहा है। | जब हम ये नियम बना देंगे, तो हम प्रदाताओं और CALD प्रतिभागियों के साथ इन्हें साझा करेंगे। |
| एक प्रदाता और एक प्रतिभागी और उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है। | हम यह सुनेंगे कि प्रदाताओं और CALD प्रतिभागियों के इस बारे में क्या विचार हैं कि नियम कितनी अच्छी तरह काम करते हैं। |
| नीचे एक प्रदाता अपना हाथ खड़ा करते हुए और उनके ऊपर 3 सेवाएँ हैं। इनमें एक व्हिस्क और रोलिंग पिन, एक वैन और एक प्रतिभागी का समर्थन करने वाला एक प्रदाता शामिल है। | यह देखते हुए कि कितने प्रदाता ऐसी सेवाओं की पेशकश करते हैं जो इन नियमों का पालन करती हैं, हम यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं। |

### कार्रवाई 22

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| एक अवरोधक के पीछे 3 कर्मचारी और एक कार्यालय भवन। | हम उन बाधाओं का अवलोकन करेंगे जिनका सामना विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों का समर्थन करने वाले संगठन करते हैं।  हम इन बाधाओं को दूर करने के लिए अन्य सरकारी संगठनों के साथ काम करेंगे। | |
| एक प्रतिभागी का समर्थन करता एक NDIS कर्मचारी और ऊपर की ओर इशारा करते हुए एक तीर। | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों का समर्थन करने वाले संगठन और अधिक NDIS सेवाएं प्रदान कर सकते हैं। |
| एक अवरोधक के पीछे 3 कर्मचारी और नीचे की ओर इशारा करते हुए एक तीर। | यह देखते हुए कि कितने संगठन कम बाधाओं का अनुभव करते हैं, हम यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं। |

### कार्रवाई 23

|  |  |
| --- | --- |
|  | हम यह सुनिश्चित करने के लिए अन्य सरकारी संगठनों के साथ काम करेंगे कि और अधिक दुभाषिए निम्नलिखित को समझते हैं: |
| NDIS दस्तावेज पकड़े एक व्यक्ति। | * एनडीआईएस |
| एक दस्तावेज जिसपर 'Rights' लिखा है।  **अधिकार** | * विकलांग लोगों के अधिकार। |
| 2 प्रतिभागी और एक दुभाषिया अंग्रेज़ी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखाने वाले एक स्पीच बुलबुले के नीचे बातचीत कर रहे हैं। उनके बगल में ऊपर की ओर इशारा करता एक तीर। | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि ऐसे और अधिक दुभाषिए हैं जो CALD प्रतिभागियों का समर्थन कर सकते हैं। |
| एक दस्तावेज जो स्पीच बुलबुले के अंदर सही का निशान दिखा रहा है। | हम यह जाँच भी करेंगे कि दुभाषियों का समर्थन करने के लिए कितने कार्यक्रम उपलब्ध हैं। |
| 3 दुभाषिए खुद की ओर इशारा करते हुए और अपने हाथ खड़े करते हुए। | कितने दुभाषिए NDIS के साथ CALD प्रतिभागियों का समर्थन करने के लिए उपलब्ध हैं, यह देखकर हम यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं। |

## 5. सीएएलडी प्रतिभागियों के बारे में आकड़े

### कार्रवाई 24

|  |  |
| --- | --- |
| 'CALD' शब्द के नीचे 3 लोग। | हम दूसरों के साथ इस बात पर सहमत होने के लिए काम करेंगे कि हम यह कैसे समझाते हैं कि 'CALD'  काक्या अर्थ है। |
|  | हम इनके साथ काम करेंगे: |
| CALD लोगों का एक समूह। | * CALD समुदाय |
| एक सरकारी भवन के सामने भाषण देते हुए एक सरकारी कर्मचारी। | * अन्य सरकारी संगठन। |
| CALD लोगों का एक समूह। | जिस तरह से हम CALD की व्याख्या करते हैं, उससे निम्नलिखित का समर्थन होगा:   * सभी CALD लोगों का   तथा   * उनके अलग-अलग अनुभवों का। |
| लोगों का एक समूह और उनके ऊपर एक थंब्स अप। | हमें पता चल जाएगा कि यह सही है जब CALD समुदाय सहमत होंगे कि यह अच्छा है। |
| एक दस्तावेज़ में लिखता एक व्यक्ति और एक बार ग्राफ़। | फिर हम **डेटा** एकत्र करने के तरीके को अपडेट करेंगे ताकि इसमें सहायता मिल सके कि हम 'CALD' की व्याख्या कैसे करते हैं। |
| एक सूचना दस्तावेज़, एक अभिलेख दस्तावेज़ और एक बार ग्राफ़।  **रिकॉर्ड** | जब हम आकड़ों के बारे में बात करते हैं, तो हमारा अर्थ इन बातों से है:   * तथ्य * जानकारी * रिकॉर्ड। |
| एक व्यक्ति जो अपना हाथ खड़ा कर रहा है और एक स्पीच बुलबुला जिसके अंदर विस्मयादिबोधक चिह्न है। उनके बगल में एक बार ग्राफ है। | हमारे द्वारा एकत्र किए गए डेटा की मात्रा से हम यह जाँच करेंगे कि यह क्या कार्रवाई काम कर रही है या नहीं।  इसमें वह डेटा शामिल है जो CALD प्रतिभागियों की आवश्यकता का समर्थन करता है। |

### कार्रवाई 25

|  |  |
| --- | --- |
| एक कंप्यूटर जिसपर ग्राफ दिखाया जा रहा है। | हम CALD प्रतिभागियों से नए डेटा का शोध करेंगे और इसे साझा करेंगे।  यह हमारे कर्मचारियों और भागीदारों को अच्छे निर्णय लेने में मदद करेगा। |
| 2 लोग एक साथ लैपटॉप का उपयोग कर रहे हैं और एक बार ग्राफ। | हम CALD प्रतिभागियों से डेटा एकत्र करने के अपने तरीके को अपडेट करेंगे। |
| एक कंप्यूटर जो ग्राफ और सही का निशान दिखा रहा है। | CALD प्रतिभागियों के बारे में हमारे द्वारा एकत्र किए गए डेटा का उपयोग कितने लोग कर सकते हैं, यह देखते हुए हम यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं। |
| एक स्पीच बुलबुले के अंदर एक टिक और एक क्रास के नीचे 3 NDIS कर्मचारी। | यह सुनते हुए कि यह डेटा लोगों के निर्णय लेने के तरीके को कैसे प्रभावित करता है, हम यह जाँच भी करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं।  इसमें हमारे कर्मचारी और साझेदार शामिल हैं। |

## 6. हम समुदाय के साथ कैसे जुड़ते हैं

### कार्रवाई 26

|  |  |
| --- | --- |
|  | हम इस संबंधी एक योजना बनाएँगे कि निम्नलिखित के बारे में CALD समुदायों के साथ जानकारी कैसे साझा करनी है: |
| NDIS दस्तावेज पकड़े एक व्यक्ति। | * एनडीआईएस |
| CALD लोगों का एक समूह अपने हाथ उठाकर खुद की ओर इशारा कर रहा है। | * विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों के अधिकारों के बारे में। |
| लोगों का एक समूह जो स्वयं की ओर इशारा कर रहा है और अपने हाथ खड़े कर रहा है। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक परिवर्तन आइकन है। | यह योजना विकलाँगता के संबंध में कुछ समुदायों के **दृष्टिकोणों** को बदलने में मदद करेगी।  आपके दृष्टिकोण वही होते हैं जो आप सोचते/ती हैं, महसूस करते/ती हैं और विश्वास करते/ती हैं। |
| एक व्यक्ति और उसके ऊपर एक सोच-विचार का बुलबुला है जिसके अंदर एक विकलाँगता आइकन है। उनके साथ एक थंब्स डाउन है। | उदाहरण के लिए, कुछ लोग विकलाँगता के बारे में  बुरासोचते हैं।  यह विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों को NDIS का उपयोग करने से रोक सकता है। |
|  | इस कार्यनीति को बनाने के लिए, हम इनके साथ काम करेंगे: |
| CALD लोगों का एक समूह। | * CALD समुदाय |
| एक बेंच जिस पर 'NDIS Commission' लिखा है, उसके पीछे 3 लोग।  **NDIS आयोग** | * NDIS आयोग। |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने: | |
| एक प्रतिभागी आइकन और ऊपर की ओर इशारा करता एक तीर। | * CALD प्रतिभागियों ने NDIS में भाग लिया | |
| सोच-विचार के एक बुलबुले के अंदर एक टिक के नीचे लोगों का एक समूह। | * CALD समुदाय NDIS को समझते हैं और उसका उपयोग करते हैं। |

### कार्रवाई 27

|  |  |
| --- | --- |
|  | हम सामुदायिक संगठनों की उन गतिविधियों का समर्थन  करेंगे जो: |
| किसी अन्य व्यक्ति को सूचना दस्तावेज देते हुए कोई व्यक्ति। | * NDIS के बारे में जानकारी साझा करती हैं |
| लोगों का एक समूह जो स्वयं की ओर इशारा कर रहा है और अपने हाथ खड़े कर रहा है। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक विकलांगता आइकन है और ऊपर की ओर इशारा करते हुए एक तीर के साथ एक थंब्स अप है। | * CALD समुदायों में विकलाँगता से सम्बन्धित दृष्टिकोणों में सुधार करती हैं। |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने CALD समुदाय निम्नलिखित में भाग लेते हैं: |
| 3 लोग। बीच में मौजूद व्यक्ति ने NDIS दस्तावेज पकड़ा हुआ है। | * एनडीआईएस |
| 3 लोग एक साथ मुस्कुराते हुए। | * सामुदायिक संगठनों की गतिविधियों में। |
|  | हम यह देखते हुए यह जाँच भी करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं कि कितने CALD समुदाय: |
| एक व्यक्ति थंब्स अप कर रहा है और उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला होता है, जिसके अंदर NDIS दस्तावेज है। | * NDIS को समझते हैं |
| कोई व्यक्ति थंब्स अप कर रहा है और उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है, जिसके अंदर एक विकलाँगता आइकन है। | * विकलाँगता को समझते हैं |
| कोई व्यक्ति सोच-विचार कर रहा है और उनके ऊपर एक सोच-विचार का बुलबुला है जिसके अंदर एक विकलाँगता आइकन है। उनके बगल में एक थंब्स अप का निशान है और एक तीर है जो ऊपर की ओर इशारा कर रहा है। | * विकलाँगता के प्रति बेहतर दृष्टिकोण रखते हैं। |

### कार्रवाई 28

|  |  |
| --- | --- |
| स्वास्थ्य पेशेवरों का एक समूह जो एक बैठक में नोट्स ले रहा है। | हम NDIS के बाहर सेवाओं के कौशल का निर्माण करने के लिए सामुदायिक संगठनों के साथ काम करेंगे।  उदाहरण के लिए, डॉक्टर। |
| 2 स्वास्थ्य पेशेवर और एक NDIS दस्तावेज। | हम यह सुनिश्चित करेंगे कि इनमें से और अधिक सेवाएँ यह समझती हैं कि NDIS में भाग लेने के लिए विकलाँगता-ग्रस्त CALD लोगों का समर्थन कैसे करना है। |
| कोई व्यक्ति जो कई लोगों से भरे कमरे में प्रेजेंटेशन दे रहा है। | हमारे द्वारा समर्थन दिए जाने वाले कितने कार्यक्रम, सेवाओं को इन कौशलों का निर्माण करने में मदद देते हैं, यह देखते हुए हम यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं। |
|  | हम निम्नलिखित विचार सुनते हुए यह जाँच करेंगे कि क्या यह कार्रवाई काम कर रही है या नहीं: | |
| 2 लोग बातचीत कर रहे हैं और उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है। | * CALD समुदायों का उन सेवाओं के बारे में कहना है जो NDIS के बारे में सलाह देती हैं | |
| 3 लोग लैपटॉप के सामने बातचीत कर रहे हैं। | * ये सेवाएँ इस बारे में हमें क्या बताती हैं कि कार्यक्रम कितनी अच्छी तरह से उनका समर्थन करते हैं। |

## और अधिक जानकारी

इस कार्य योजना के बारे में और अधिक जानकारी के लिए, कृपया हमसे संपर्क करें।

|  |  |
| --- | --- |
| एक वेबसाइट आइकन। | आप हमारी वेबसाइट पर जा सकते/सकती हैं।  [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |
| एक फोन आइकन। | आप हमें कॉल कर सकते/सकती हैं।  1800 800 110 |
| फेसबुक का लोगो। | आप हमें फेसबुक पर फॉलो कर सकते/सकती हैं।  [www.facebook.com/NDISAus](https://www.facebook.com/NDISAus) |
| ट्विटर का लोगो। | आप हमें ट्विट्टर पर फॉलो कर सकते/सकती हैं।  @NDIS  Twitter को X भी कहा जाता है। |

### हमसे बात करने के लिए समर्थन

|  |  |
| --- | --- |
| एक वेबचैट आइकन।  **वेबचैट** | आप हमारी वेबसाइट की ऊपरी तरफ हमारी वेबचैटसुविधा का उपयोग करके हमसे ऑनलाइन बात कर सकते/सकती हैं।  [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |
|  | यदि आप अंग्रेज़ी के अलावा किसी अन्य भाषा का प्रयोग करते/करती हैं, तो आप यहाँ कॉल कर सकते/सकती हैं: |
| अनुवाद और दुभाषिया सेवा का चिह्न। | अनुवाद और दुभाषिया सेवा (टीआईएस)  131 450 |
|  | यदि आपकी बोलने या सुनने की क्षमता में खामी है, तो आप इन्हें कॉल कर सकते/सकती हैं: |
| एक TTY आइकन।  **हेलो** | टीटीवाई  1800 555 677 |
| एक स्पीक और लिसन आइकन। | स्पीक एंड लिसन  1800 555 727 |
| राष्ट्रीय रिले सेवा का लोगो। | राष्ट्रीय रिले सेवा  133 677  [www.accesshub.gov.au/about-the-nrs](http://www.accesshub.gov.au/about-the-nrs) |

## शब्द सूची

यह सूची बताती है कि इस योजना में **बोल्ड** शब्दों का क्या अर्थ है।

|  |  |
| --- | --- |
| एक आकलन दस्तावेज़ जो सही के 2 निशानों के साथ एक सूची दिखा रहा है।  **आकलन** | आकलन  आकलन का अर्थ है कि हम कैसे निर्धारित करते हैं कि:   * आपकी विकलाँगता आपके जीवन को कैसे प्रभावित करती है * आपको NDIS से कौन से समर्थनों की ज़रूरत है। |
| लोगों का एक समूह जो स्वयं की ओर इशारा कर रहा है और अपने हाथ खड़े कर रहा है। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है। | दृष्टिकोण  आपके दृष्टिकोण वही होते हैं जो आप सोचते/ती हैं, महसूस करते/ती हैं और विश्वास करते/ती हैं। |
| बाधा के पीछे खड़ा एक व्यक्ति। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है जो अंग्रेजी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखा रहा है। | बाधा  बाधा वह होती है जो आपको कुछ ऐसा करने से रोकती है जो:   * आपको करने की आवश्यकता है * आप करना चाहते/ती हैं। |
| काम की वर्दी पहना हुआ एक व्यक्ति और एक तीर जो उसी व्यक्ति द्वारा शेफ की वर्दी पहने हुए की ओर इशारा कर रहा है। | करियर  करियर वह पथ होता है जिसपर आप अपने द्वारा चुने गए काम के क्षेत्र में चलते/ती हैं। |
| एक व्यक्ति अपना हाथ खड़ा कर रहा है और उनके बगल में एक स्पीच बुलबुला है जिसके अंदर थंब्स डाउन है। | शिकायत  जब आप शिकायत करते/करती हैं, तो आप किसी को सूचित करते/करती हैं कि कुछ:   * गलत हो गया है * अच्छी तरह से काम नहीं कर रहा है। |
| एक सुरक्षा आइकन के नीचे लोगों का एक समूह। | सांस्कृतिक सुरक्षा  सांस्कृतिक सुरक्षा तब होती है जब हम:   * लोगों की संस्कृति का सम्मान करते हैं * लोगों को सुरक्षित महसूस कराते हैं * लोगों को अपनापन महसूस करने में मदद करते हैं। |
| 3 स्पीच बब्ल्स जिनपर 3 अलग-अलग भाषाओं में 'हैलो' लिखा है, उनके नीचे CALD लोगों का एक समूह। | सांस्कृतिक और भाषाई रूप से विविध (सीएएलडी)  सीएएलडी लोग:   * अलग-अलग पृष्ठभूमियों से आते हैं * अंग्रेज़ी के अतिरिक्त अन्य भाषाओं का प्रयोग करते हैं। |
| हाथ मिलाते हुए 2 लोग। उनके ऊपर सोच-विचार का एक बुलबुला है जिसके अंदर एक सही का निशान है। | सांस्कृतिक रूप से उपयुक्त और प्रतिक्रियाशील सेवा  सांस्कृतिक रूप से उपयुक्त और प्रतिक्रियाशील सेवा तब दी जाती है जब सेवाएँ उन लोगों की संस्कृतियों और विचारधाराओं का सम्मान करती हैं जो उन सेवाओंं का उपयोग करते हैं। |
| चमकीले रंग के कपड़े पहने और सांस्कृतिक नृत्य करने वाले लोगों का एक समूह। | अपनी संस्कृति के लिए  आपकी संस्कृति:   * आपका जीवन जीने का तरीका है * यह है कि आपके लिए क्या महत्वपूर्ण है। |
| एक सूचना दस्तावेज़, एक अभिलेख दस्तावेज़ और एक बार ग्राफ़।  **रिकॉर्ड** | आकड़े  जब हम आकड़ों के बारे में बात करते हैं, तो हमारा अर्थ इन बातों से है:   * तथ्य * जानकारी * रिकॉर्ड। |
| एक व्यक्ति जो स्वयं की ओर इशारा कर रहा है और 2 अन्य लोगों के सामने अपना हाथ खड़ा कर रहा है। | पहचान  जब आप किसी चीज़ के रूप में पहचान करते/ती हैं, तो आप यह कह रहे होते/ती हैं कि आप लोगों के एक निश्चित समूह से संबंधित हैं। |
| लोगों का एक समूह जिनके चारों ओर तीर का गोला है। | समावेशी  जब कोई चीज़ समावेशी होती है, तो हर कोई:   * भाग ले सकता है * अपनापन महसूस करता है। |
| एक दुभाषिया 2 अन्य लोगों के साथ बातचीत कर रहा है। उनके ऊपर एक स्पीच बुलबुला है जो अंग्रेजी के अलावा एक अन्य भाषा को दिखा रहा है। | दुभाषिया  दुभाषिया ऐसा व्यक्ति होता है जो:   * आपकी भाषा का उपयोग करता है * दूसरों के साथ संवाद करने में आपकी मदद करता है * यह समझने में आपको सहायता देता है कि कोई क्या बोल रहा है। |
| एक NDIA योजनाकार और एक कलम NDIS योजना लिखते हुए। | एनडीआईए योजनाकार  NDIA योजनाकार वह व्यक्ति होता है जो:   * नई योजनाएँ बनाता है * योजनाओं को बदलता है। |
| एक NDIS भागीदार जो कार्यालय भवन के सामने एक दस्तावेज पकड़े खड़ा है। | NDIS साझेदार  NDIS साझेदार वे लोग हैं जो दूसरों को सेवाओं की खोज करने और इनका उपयोग करने में मदद करते हैं। |
| एक बेंच जिस पर 'NDIS Commission' लिखा है, उसके पीछे 3 लोग।  **NDIS आयोग** | एनडीआईएस गुणवत्ता एवं रक्षोपाय आयोग (एनडीआईएस आयोग)  एनडीआईएस आयोग यह सुनिश्चित करता है कि एनडीआईएस में शामिल होने वाले विकलांगता-ग्रस्त लोग:   * सुरक्षित रहते हैं * अच्छी सेवाएँ प्राप्त करते हैं। |
| एक परिणाम दस्तावेज़ जो सही के निशान के साथ एक सूची दिखाता है।  **परिणाम** | परिणाम  परिणाम वे तरीके हैं जिनसे हमारा काम लोगों के जीवन को बदलता है। |
| प्रतिभागियों के एक समूह को दर्शाने वाला एक प्रतिभागी आइकन। 2 अपना हाथ ऊपर उठा रहे हैं। | Cald प्रतिभागी  **प्रतिभागी NDIS में भाग लेने वाले विकलाँगता-ग्रस्त लोग होते हैं।** |
| 3 प्रदाता। एक ने स्टेथोस्कोप पहना हुआ है। दूसने ने दस्तावेज पकड़ा हुआ है। | प्रदाता  प्रदाता एक सेवा प्रदान करके विकलांग लोगों का समर्थन  करते हैं। |
| रेगिस्तान के बीच से अपना सामान ले जाने वाले शरणार्थियों का एक समूह। | शरणार्थी  शरणार्थी वह व्यक्ति होता है जिसे अपना देश छोड़ने के लिए मजबूर किया जाता है:   * हिंसा की वजह से * ताकि वे सुरक्षित रह सकें। | |

|  |  |
| --- | --- |
| एक दस्तावेज जिसपर 'Rights' लिखा है।  **अधिकार** | अधिकार  अधिकार इस बारे में नियम होते हैं कि लोगों को आपके साथ कैसा व्यवहार करना होगा:   * निष्पक्षतापूर्ण * समानतापूर्ण। |
| एक कार्यनीति दस्तावेज।  **कार्यनीति** | कार्यनीति  कार्यनीति वह योजना है कि हम चीजों को कैसे बेहतर बनाएँगे। |
| परेशान दिखाई दे रहा एक व्यक्ति। उनके ऊपर एक सोच-विचार बुलबुला है जो उन्हें रोते हुए दिखाता है और उनके बगल में एक समस्या आइकन है। | सदमा  सदमा वह तरीका होता है जिससे आप अपने साथ घटित हुई किसी बुरी घटना को लेकर महसूस करते/ती हैं।  उदाहरण के लिए, आप भयभीत या तनावग्रस्त महसूस कर सकते/ती हैं।  सदमा लोगों को विभिन्न तरीकों से प्रभावित कर सकता है। |

|  |  |
| --- | --- |
| The Information Access Group का लोगो। | जानकारी सुलभता समूह (Information Access Group) ने स्टॉक फोटोग्राफी और विशिष्ट चित्रों का उपयोग करके यह पढ़ने में आसान दस्तावेज बनाया है। अनुमति के बिना चित्रों का पुनरुपयोग नहीं किया जा सकता है। चित्रों के बारे में किसी भी पूछताछ के लिए कृपया वेबसाइट [www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com) पर जाएँ। कार्य संख्या 5212-B का उद्धरण दें। |